

Unité 3

THE PHOTO ALBUM

- 1** [An instant message beep is heard]
MICHÈLE Hey, who is that? Is it your sister? Your parents?
AMINA It's my friend *Cyberhomme*.
MICHÈLE What is he like? Is he handsome? What color are his eyes? Brown or blue? And his hair? Blond or brown?
AMINA I don't know.
MICHÈLE You are shy.
- 2** **VALÉRIE** Stéphane, you're seventeen years old. This year you take the *bac*, but you don't work!
STÉPHANE Listen, that's not true. I hate my classes, but I work a lot. Look, my chemistry notebook, my French books, my calculator for math class, my English-French dictionary...
- 3** **STÉPHANE** Oh, what's this? Ah, yes, the photographs from Aunt Françoise.
VALÉRIE Photos? Where?
STÉPHANE Here! Amina, may we look at some photographs from my aunt on your computer, please?

WE'RE WORKING AT MY HOUSE

- 1** *At the bar...*
SANDRINE So, Rachid, where's David?
A cell phone rings...
VALÉRIE Hello.
RACHID Hello.
AMINA Hello.
- 2** **SANDRINE** It's Pascal! I can't find my phone!
AMINA It's not in your backpack?
SANDRINE No!
RACHID Well, it's under your notebooks.
SANDRINE Not there either!
AMINA Maybe it's behind your book... or on the left.
- 3** **SANDRINE** But it's not! Not in back! Not on the left! Not on the right! And not in front!
RACHID No, there it is! On the table. *No!* The table next to the door.

- 4** **AMINA** So, there are your photographs. Who is that?
VALÉRIE Oh, that's Henri, my older brother.
AMINA How old is he?
VALÉRIE He's fifty. He's very sociable, and he's a very good father.
- 5** **VALÉRIE** Ah! And that is my niece Sophie and my nephew Charles! Look, Stéphane, your cousins!
STÉPHANE I don't like Charles. He's so serious!
VALÉRIE Maybe he's too serious, but *he* has his *bac*!
AMINA And Sophie, she's so pretty!
VALÉRIE ... and she already has her *bac*.
- 6** **AMINA** Ah, and *that* is the whole family, isn't it?
VALÉRIE Yes, that is Henri, his wife Françoise, and their children: the oldest son Bernard, and then his brother Charles, his sister Sophie, and their dog Socrate.

- SANDRINE** This can't be! It's not Pascal! Phone number 06-62-70-94-87. So who is it?
- 4** **STÉPHANE** Who is it? It's me!
SANDRINE Stéphane! You're not funny!
AMINA Right, Stéphane. That's cruel.
STÉPHANE It's awesome!
RACHID OK, are you ready? We're working at my place!
- 5** *At Rachid and David's apartment...*
STÉPHANE Sandrine is so tiresome! She talks about Pascal, she calls Pascal... Pascal, Pascal, Pascal! How boring!
RACHID Me too, I'm fed up.
- 6** **DAVID** Sandrine? Is she at the café?
RACHID Yes... why?
DAVID Well, I need a good cup of coffee. That's right, a very strong cup of coffee. An espresso. See you later!
RACHID You know, David is tiresome too. *He* talks about

Leçon 3A

- STÉPHANE** I like Socrate. He's old, but he's funny!
- 7** **VALÉRIE** And Bernard has his *bac* too! His mother is very happy.
STÉPHANE As for me, I'd like to live with Uncle Henri and Aunt Françoise. That way, no problems with the *bac*!
- 8** **STÉPHANE** I'm sorry, Mom. I'm very happy here with you. Ah, by the way, Rachid is working with me on preparing for the exam.
VALÉRIE Oh, really? Rachid is very intelligent... a serious student.
- 9** **AMINA** Yes, studying for the *bac* with Rachid is a great idea!
- 10** **VALÉRIE** Yes, it's true. In theory, it's an excellent idea. But you better work on the exam with Rachid, right? Not on the next soccer game!

Leçon 3B

- Sandrine. Sandrine, Sandrine, Sandrine.
- RACHID AND STÉPHANE** What a drag!
- 7** **STÉPHANE** Is that your family? Where is that?
RACHID In Algeria last year, at my grandparents'.
- STÉPHANE** Is that your father, there?
RACHID Yes. He's a doctor. He works hard.
- 8** **RACHID** And that is my mother. She is a lawyer. She's very active... and a hard worker too.
- 9** **STÉPHANE** A lawyer? I want to be an architect, myself.
RACHID An architect? So that's why we're studying for the *bac*.
Rachid and Stéphane at work...
- 10** **RACHID** So, if x equals 83 and y equals 90, the answer is...
STÉPHANE Uh... 100?
RACHID Yes! Bravo!